



Совет Безопасности

Distr.: General
29 March 2004
Russian
Original: English

**Комитет Совета Безопасности, учрежденный
резолюцией 1267 (1999) по организации
«Аль-Каида» и движению «Талибан» и
связанным с ними лицам и организациям**

**Письмо Постоянного представителя Афганистана при
Организации Объединенных Наций от 24 марта 2004 года
на имя Председателя Комитета**

Имею честь настоящим препроводить, в соответствии с резолюцией 1526 (2004), принятой Советом Безопасности 30 января 2004 года, и в частности пунктом 22, доклад Переходного правительства Афганистана Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1267 (1999) по организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицам и организациям (см. приложение).

(Подпись) д-р А.Г. Раван **Фархад**
Посол
Постоянный представитель

**Приложение к письму Постоянного представителя
Афганистана при Организации Объединенных Наций
от 24 марта 2004 года на имя Председателя Комитета**

**Доклад Афганистана Совету Безопасности Организации
Объединенных Наций, представляемый в соответствии
с резолюциями 1455 и 1526 Совета Безопасности**

Во исполнение обязательства Афганистана как полноправного члена Организации Объединенных Наций и в соответствии с резолюциями Совета Безопасности, в частности резолюцией 1455 от января 2003 года, афганское правительство представляет настоящий доклад о шагах, предпринятых во исполнение пунктов 6 и 7 резолюции 1455 относительно борьбы с движением «Талибан» и организацией «Аль-Каида» и с другими подозрительными группами и отдельными лицами, финансирующими, планирующими, поддерживающими и содействующими подготовке и осуществлению террористических актов.

Введение

Основа нынешнего правительства Афганистана и проходящего политического процесса, для которого характерна твердая решимость и воля в борьбе с террористическими организациями «Талибан» и «Аль-Каида», была заложена в результате успешного заключения Боннского соглашения 5 декабря 2001 года. Вместе с тем, кампания, организованная против движения «Талибан» и террористической организации «Аль-Каида», а также их иностранных военных союзников в Афганистане, не является феноменом, возникшим после 11 сентября 2001 года. Соппротивление растущей угрозе со стороны террористических групп возникло еще в 1994 году, когда «Талибан» вначале выдавал себя за спасителя афганского народа, однако позднее показал свое истинное лицо как опасная террористическая организация, поддерживающая, оказывающая помощь и предлагающая укрытие террористам со всего земного шара.

Несмотря на захват столицы Кабул, «Талибану» никогда не удавалось покорить всю страну или добиться политического признания со стороны Организации Объединенных Наций, поскольку законное правительство, базирующееся на севере страны, оказывало ему вооруженное сопротивление.

События 11 сентября 2001 года изменили всю ситуацию как внутри, так и за пределами Афганистана. При поддержке международного сообщества и антитеррористических коалиционных сил законное правительство Афганистана, признанное Организацией Объединенных Наций, свергло режим «Талибана» и их союзников-террористов. В результате политических обсуждений, состоявшихся между афганцами в Бонне, произошла передача власти и возникло новое правительство Афганистана, возглавляемое президентом Хамидом Карзаем.

Боннское соглашение, спонсором которого выступила Организация Объединенных Наций и которое было подписано афганскими группами в присутствии Специального представителя Генерального секретаря по Афганистану, д-ра Лахдара Брахими, способствовало созданию временных договоренностей до восстановления постоянных государственных институтов в Афганистане. Участники Боннского соглашения выразили свою твердую решимость содей-

водить национальному примирению, уважению прав человека и установлению прочного мира и стабильности в стране. Кроме того, как предусмотрено Соглашением, афганская Временная администрация взяла на себя обязанности государства и была признана в качестве единственного носителя афганского суверенитета. Временная администрация несет ответственность за представление Афганистана во всех международных форумах, в том числе в Организации Объединенных Наций и во всех других международных политических, экономических и социальных институтах и конференциях.

После подписания Соглашения от всех вооруженных групп, выступающих против террористических организаций «Талибан» и «Аль-Каида» в стране, потребовали служить под командованием и контролем Временной администрации и пройти реорганизацию и реинтеграцию в соответствии с потребностями и требованиями афганских органов безопасности и вооруженных сил.

I. Международные обязательства

Как и любая другая постконфликтная страна, Афганистан находится в переходном положении, продвигаясь медленно, но верно в направлении создания демократических институтов и верховенства права. Согласно достигнутым в Бонне договоренностям, афганское правительство взяло на себя обязательство выполнять пункт 4 заключительных положений Соглашения, который гласит: «Временный орган будет сотрудничать с международным сообществом в деле борьбы против терроризма, наркотиков и организованной преступности». Признавая важность этой проблемы и действуя в соответствии с Боннским соглашением и всеми резолюциями Совета Безопасности, правительство Афганистана объявило борьбу с терроризмом своей первоочередной политической задачей. Двумя дополнительными, но отдельными политическими директивами страны в этом отношении являются следующие:

1. борьба с терроризмом бок о бок с международным сообществом в международных усилиях, направленных на искоренение бедствия терроризма на международном фронте, и продолжение борьбы с «Талибаном» и террористической организацией «Аль-Каида» до их полного уничтожения внутри страны;
2. создание суверенного исламского государства, основанного на принципах конституционной нормы верховенства закона, демократического управления, соблюдения прав человека и обеспечения экономического процветания.

Несмотря на трудности, правительство Афганистана при помощи и поддержке со стороны Организации Объединенных Наций и международного сообщества решительно продвигается в направлении достижения этих политических целей.

II. Резолюции Совета Безопасности

Являясь членом Организации Объединенных Наций, Афганистан выполняет все требования резолюций Совета Безопасности. Афганское правительство соблюдает требования и активно участвует в деятельности, направленной на

борьбу с терроризмом, как того требуют положения резолюций 1267 (1999), 1333 (2000), 1363 (2001), 1373 (2001), 1390 (2002), 1452 (2002), 1455 (2003) и 1526 (2004) Совета Безопасности.

III. Законодательная основа

Новая конституция Афганистана, принятая в январе 2004 года, решительно осуждает любой акт террора и предусматривает принятие всех мер по предотвращению террористической деятельности любого вида. В статье 7 Конституции говорится, что

«Государство соблюдает Устав Организации Объединенных Наций, международные договоры и конвенции, которые подписал Афганистан, а также Всеобщую декларацию прав человека. Государство предотвращает все виды террористической деятельности, а также производство и контрабанду наркотиков».

IV. Международно-правовые документы и договоры

Переходное правительство Афганистана является участником нижеследующих международных договоров, направленных на борьбу с терроризмом во всех его формах и проявлениях:

1. Конвенция о преступлениях и некоторых других актах, совершаемых на борту воздушных судов, ратифицирована 15 апреля 1997 года.
2. Конвенция о борьбе с незаконным захватом воздушных судов, подписанная 16 декабря 1970 года; Афганистан присоединился к ней и ратифицировал ее 29 августа 1979 года.
3. Конвенция о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности гражданской авиации, которую Афганистан ратифицировал и присоединился к ней 26 сентября 1984 года.
4. Статут Международного уголовного суда, к которому Афганистан присоединился 10 февраля 2003 года.
5. Конвенция о предотвращении и наказании преступлений против лиц, пользующихся международной защитой, 15 августа 2003 года.
6. Международная конвенция о борьбе с захватом заложников, 9 августа 2003 года.
7. Конвенция о физической защите ядерного материала, 3 августа 2003 года.
8. Протокол о борьбе с незаконными актами насилия в аэропортах, обслуживающих международную гражданскую авиацию, 14 августа 2003 года.
9. Конвенция о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности морского судоходства, подписанная 10 августа 2003 года.

10. Протокол о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности стационарных платформ, расположенных на континентальном шельфе, подписан 11 августа 2003 года.
11. Конвенция о маркировке пластических взрывчатых веществ в целях их обнаружения, подписана 1 марта 1991 года и ратифицирована 17 августа 2003 года.
12. Международная конвенция о борьбе с бомбовым терроризмом, 8 августа 2003 года.
13. Международная конвенция о борьбе с финансированием терроризма, 5 августа 2003 года.
14. Конвенция против транснациональной организованной преступности, подписана 15 ноября 2000 года и ратифицирована 16 августа 2003 года.
15. Конвенция о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, подписана 14 января 1993 года и ратифицирована 20 августа 2003 года.
16. Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, 18 августа 2003 года.

V. Борьба с наркотиками

Проблемы, связанные с наркотиками в Афганистане, вызывают все большую тревогу у афганского правительства, а также международного сообщества, поскольку наибольшая часть опиума, производимого в Афганистане, обрабатывается и экспортируется за границу. Согласно данным Организации Объединенных Наций, в 2003 году Афганистан произвел 3600 тонн опиума. Афганскому правительству известно, что преступная деятельность, связанная с оборотом наркотиков, и терроризм, финансируемый за счет незаконных денег, поступающих от наркотиков, расширяют угрозу как внутреннему, так и международному миру и стабильности.

Для решения этой важнейшей проблемы правительство предприняло определенные конкретные шаги: 17 января 2002 года президент Карзай издал указ, запрещающий выращивание, производство и незаконный оборот наркотических веществ. 3 апреля 2002 года правительство издало еще один указ относительно проведения кампании по искоренению незаконного оборота наркотиков. Кроме того, 4 сентября 2002 года был издан еще один президентский указ с целью дальнейшего подкрепления запрета на выращивание, производство и незаконный оборот наркотических веществ. 7 октября 2002 года президент назначил советника национальной безопасности г-на Залмая Расула ответственным за осуществление мер по борьбе с выращиванием, производством и незаконным оборотом опиума.

В 2003 году была принята Афганская национальная стратегия по контролю за наркотиками (АНСКН). Цель этой стратегии состоит в полной ликвидации к 2013 году угрозы, которую представляют собой наркотики. В целях решения проблемы наркотиков и осуществления АНСН афганское правительство предприняло следующие шаги:

- создало Управление по борьбе с наркотиками в целях координации, мониторинга и проведения оценки осуществления АНСКН в масштабах всей страны;
- ввело в действие новый закон, касающийся наркотиков, который соответствует конвенциям ООН о наркотических средствах;
- сформировало афганскую полицию по борьбе с наркотиками (АПБН), в результате чего открывается путь для более широкого сотрудничества между афганскими властями и международными правоохранительными органами, а также органами разведки.

Еще одним событием в этой области явилась «Международная конференция по борьбе с наркотиками в Афганистане», состоявшаяся в Кабуле в феврале 2004 года. На этой конференции были установлены основные направления, требующие проведения дальнейших мероприятий в целях осуществления АНСКН.

VI. Региональное сотрудничество

4 июня 2002 года Афганистан принял участие в проведении Азиатского совещания 16 государств на высшем уровне, состоявшегося в Казахстане, и подписал декларацию о борьбе с терроризмом, которая обязует подписавшие ее стороны осудить «все формы и проявления терроризма, где бы и кем бы они ни совершались».

После успешного проведения двусторонних совещаний с соседними странами были достигнуты договоренности о расширении сотрудничества в области обмена разведывательной информацией о терроризме и передвижении террористов через границы, а также соглашения о дальнейшей координации контртеррористической деятельности в регионе.

VII. Трехсторонняя комиссия

Трехсторонняя комиссия с участием Пакистана, Афганистана и Соединенных Штатов призвана осуществлять совместную деятельность в целях превращения в жизнь инициатив, направленных на укрепление региональной стабильности. Задача этой Комиссии состоит также в решении проблем, представляющих общий интерес, таких, как обеспечение трансграничной безопасности, борьба с терроризмом, обмен информацией, незамедлительное предоставление информации и осуществление действий. Заключено также соглашение о ликвидации напряженности на границах, укреплении пограничной стабильности, создании взаимного доверия, расширении транспарентности, маргинализации экстремистов, а также о предлагаемых механизмах пограничного контроля и визуального наблюдения. Афганскую сторону в Комиссии возглавляет высшее должностное лицо по вопросам безопасности государства, советник национальной безопасности при президенте.

Представители Трехсторонней комиссии проводят регулярные совещания. Место проведения этих совещаний подлежит ротации между государствами-членами. Вскоре Комиссия проведет свое седьмое совещание.

В целях содействия эффективному осуществлению функций Комиссии делегаты приняли решение создать два подкомитета:

- Подкомитет по обмену военной информацией и координации;
- Подкомитет по пограничным постам.

Эти подкомитеты также будут проводить совещания приблизительно один раз в месяц и сообщать о результатах своей работы Комиссии.

VIII. Организация финансовых сделок

Центральный банк: В конституции изложено требование, предъявляемое к созданию Афганского центрального банка. Он создан для оказания гражданам и международному сообществу помощи в проведении международных сделок, а также для функционирования в качестве механизма регулирования банковского дела. Создание Центрального банка позволит регулировать и контролировать сделки в иностранной валюте, проверять состояние счетов разрешенных иностранных организаций и уведомлять о крупных сделках как по счетам отдельных лиц, так и корпораций.

IX. Афганские контртеррористические операции, проводимые национальной армией

- В декабре 2002 года был подписан президентский указ о регулировании и централизации оборонительной системы и о создании афганской национальной армии (АНА). Бывшие афганские вооруженные силы (АВС), моджахеды и другие вооруженные группы Афганистана теперь находятся под командованием и контролем министерства обороны (МО).
- Реформа, реорганизация и общее укомплектование кадрами министерства обороны началось весной 2003 года, в результате чего 20 человек получили назначение на должности старшего командного состава, а 98 человек на более низкие должности, в зависимости от заслуг и опыта и с учетом должного внимания справедливому этническому представительству. Командный состав прошел подготовку «по месту работы» по самым различным дисциплинам.
- Создан Кабульский центр военной подготовки, который служит в качестве основного центра подготовки кадров для афганской национальной армии. На афганскую национальную армию возложена полная ответственность за проведение основной подготовки рядового состава, и сейчас она находится на заключительном этапе организации подготовки офицерского состава, в рамках которой предполагается начать в конце весны 2004 года подготовку сержантского состава. Боевые подразделения центральных соединений оперативно развернуты в поддержку военных усилий по ликвидации остатков «Талибана» и «Аль-Каиды».
- В ноябре 2003 года воинские подразделения афганской национальной армии были развернуты в Мазари-Шарифе с целью оказания поддержки сдерживания операций тяжелого оружия.

- Во время проведения конституционной Лойи Джирги в декабре 2003 года воинские подразделения афганской армии были развернуты в Кабуле и прилегающих районах для обеспечения безопасности участников этого национального исторического события.
- Трудолюбивый офицерский состав, профессионалы и сотрудники правоохранительных органов министерства обороны, министерства внутренних дел и национального управления безопасности провели успешные операции по конфискации и уничтожению складов и хранилищ тяжелого оружия, когда-то контролируемых террористами.
- Кроме того, профессиональные полицейские и сотрудники разведки прошли подготовку и получили назначения на важные должности, связанные с обеспечением безопасности. Вышеуказанные операции представляли собой успешное осуществление стратегии, разработанной правительством. Например, афганская полиция и правоохранительные органы участвовали в освобождении заложников-афганцев и заложников из других стран, находившихся в плену у террористов.

X. Национальное управление безопасности

Национальное управление безопасности (НДС) проходит процесс существенного реформирования и реструктуризации как в Кабуле, так и в провинциальных отделениях. В целях эффективного решения проблем безопасности в Афганистане, в частности борьбы с терроризмом и организованной преступностью, НДС нуждается в значительных ресурсах в том, что касается материально-технического снабжения, особенно коммуникационного оборудования и транспорта, которые должны быть предоставлены для того, чтобы она могла обеспечить себе доступ в отдаленные районы страны.

В самом Управлении создан специальный отдел, который занимается сбором, оценкой и обменом информацией по терроризму. Управление достигло договоренности с некоторыми соседними государствами по вопросам обмена информацией о террористах, терроризме и государственной политике, касающейся борьбы с терроризмом, и, возможно, будут достигнуты договоренности относительно выдачи предполагаемых террористов.

XI. Целевой фонд для Афганистана по обеспечению правопорядка

В сентябре 2003 года Канадское международное агентство по вопросам развития предложило выделить для Афганистана безвозмездную субсидию на сумму от 3 до 5 млн. долл. США в качестве первоначального капитала для организации целевого фонда, управление которым будет осуществляться ПРООН и задачей которого будет являться укрепление правопорядка в стране, в том числе осуществление программ по борьбе с терроризмом.

Целевой фонд для Афганистана по обеспечению правопорядка поддерживает усилия правительства по установлению правопорядка путем оказания помощи полиции, а также покрытия значительной части текущих расходов, связанных с работой полиции. Этот фонд будет также оказывать помощь в осуществлении закупок оборудования невоенного характера, как, например, авто

транспортных средств, горюче-смазочных материалов и средств обеспечения безопасности на автомагистралях, а также в восстановлении полицейских зданий и оборудования, подготовке полицейских кадров и институциональном развитии.

ХII. Решительная государственная политика

Официальной государственной политикой Переходной администрации Афганистана являлось соблюдение всех действующих обязательств по выполнению мер, предусмотренных в резолюции 1373 (2001). В поддержку государственной политики президент не колебался выразить свою озабоченность непосредственно публике как дома, так и за границей. Ниже приводятся несколько примеров озабоченности президента Карзая в связи с терроризмом и его желанием осуществить меры по борьбе с терроризмом.

Выступление президента Хамида Карзая в Нью-Йорке на тему: «Причины и последствия терроризма в Афганистане», организованное правительством Норвегии в сентябре 2003 года:

«Мы сознаем, что терроризм является глобальной угрозой. Необходимы глобальные усилия, чтобы справиться с этой угрозой. Терроризм представляет собой угрозу цивилизации, и потребуются сотрудничество всех цивилизованных стран для того, чтобы повергнуть этого врага человечества. Такое понимание является краеугольным камнем войны с терроризмом и логическим объяснением поддержки афганским народом такой войны».

Заявление президента Хамида Карзая на пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи 25 сентября 2003 года:

«Борьба с производством и незаконным оборотом наркотиков продолжается. Мы видим прямую связь между наркотиками и терроризмом, и нашим кровным национальным интересам отвечает борьба и с тем, и с другим. И наркотики, и терроризм представляют собой транснациональную угрозу. Мы в регионе и международное сообщество должны принять стратегическое решение в духе истинного партнерства по вопросу борьбы с этими угрозами».

Заявление президента Хамида Карзая на тринадцатом совещании на высшем уровне участников Движения неприсоединившихся стран в Куала-Лумпуре 23 февраля 2003 года:

«Народ Афганистана знает высокую цену войны и насилия и он жаждет мира, стабильности и процветания в регионе. Афганистан тверд в своей решимости поддерживать дружеские отношения со своими соседями и международным сообществом и он продолжает быть верным партнером в войне с терроризмом. Установление безопасности и процветания в Афганистане является средством укрепления безопасности и процветания в регионе и во всем мире».

XIII. Религия и борьба с терроризмом

Государство пригласило и призвало ученых в области религии заняться подготовкой граждан страны в целях более четкого соблюдения и лучшего понимания ими принципов, ценностей и этических норм ислама, как, например, справедливости и честности, верховенства закона в исламе, а также осуждения терроризма, насилия и наркотиков.
